

MAMÀHTAWISIWIN

Les merveilles de notre héritage

Outils de réflexion, de planification et d'établissement de rapports

MAMÀHTAWISIWIN

Les merveilles de notre héritage

Outils de réflexion, de planification et d'établissement de rapports

Mamàhtawisiwin : Les merveilles de notre héritage : Outils de réflexion, de planification et d'établissement de rapports

Comprend des références bibliographiques.

ISBN : 978-0-7711-6478-1 (imprimé)

ISBN : 978-0-7711-6480-4 (pdf)

Tous droits réservés © 2023, le gouvernement du Manitoba, représenté par le ministre de l'Éducation et de l'Apprentissage de la petite enfance.

Éducation et Apprentissage de la petite enfance
Winnipeg (Manitoba) Canada

Tous les efforts ont été faits pour reconnaître les sources originales et pour respecter la *Loi sur le droit d'auteur*. Si, dans certains cas, des erreurs ou des omissions se sont produites, veuillez en aviser le ministère de l'Éducation et de l'Apprentissage de la petite enfance du Manitoba pour qu'elles soient corrigées dans une édition future. Nous tenons à remercier les auteurs, les artistes et les maisons d'édition de nous avoir permis d'adapter ou de reproduire leur matériel original.

Toutes les illustrations ou photographies dans cette ressource sont protégées par les droits d'auteur et on ne devrait y avoir accès ou les reproduire en partie ou en totalité qu'à des fins éducatives prévues dans cette ressource.

Tout site Web mentionné dans cette ressource peut faire l'objet de changement sans préavis. Les enseignants devraient vérifier et évaluer les sites Web et les ressources en ligne avant de les recommander aux élèves.

Cette ressource est affichée sur le site Web du ministère de l'Éducation et de l'Apprentissage de la petite enfance du Manitoba à www.edu.gov.mb.ca/dga/index.html.

Available in English.

Disponible en médias substituts sur demande.

Table des matières

Remerciements	6
Introduction	7
<i>Mamàhtawisiwin</i> – Outil de réflexion, de planification et d'établissement de rapports pour les divisions ou les districts scolaires	8
<i>Mamàhtawisiwin</i> – Outil de réflexion, de planification et d'établissement de rapports pour les écoles	17

Remerciements

Le contenu du supplément au cadre *Mamàhtawisiwin*, intitulé *Outils de réflexion, de planification et d'établissement de rapports*, a été élaboré en collaboration avec des aînés, des gardiens du savoir et des conseils consultatifs. Les représentants du ministère de l'Éducation et de l'Apprentissage de la petite enfance du Manitoba tiennent à exprimer leur plus sincère gratitude aux diverses voix qui ont collectivement éclairé l'élaboration de ce supplément.

Équipe de rédaction

Larry K. Bremner	Proactive Information Services Inc.
Linda E. Lee	Proactive Information Services Inc.

Aînés et gardiens du savoir

Oliver Boulette	Métis (michif)
Ann Callahan	Ininew (cri)
Ivy Chaske	Dakota
Marie Courchene	Anishinaabe (anishinabemowin)
Nelliane Cromarty	Anisinine (anisininemowin)
Rita Cullen	Métisse (michif)
Myra Laramee	Ininew (cri)
Victoria McLeod	Ininew (cri)
Feu Don Robertson	Ininew (cri)
Dan Thomas	Anishinaabe (anishinabemowin)

Conseils consultatifs

Le ministère de l'Éducation et de l'Apprentissage de la petite enfance du Manitoba apprécie les contributions des conseils consultatifs suivants :

- Conseil consultatif de la Direction générale de l'inclusion des Autochtones
- Conseil consultatif autochtone de Kiskentamowin

Nous reconnaissons que le Manitoba se trouve sur les territoires visés par les traités 1, 2, 3, 4, 5, 6 et 10 ainsi que sur les terres ancestrales des Anichinabés, Anishiniwaks, Dakotas Oyates, Dénésulines, Ininiwaks et Nehethowuks. Nous reconnaissons que le Manitoba se situe sur la terre natale des Métis de la rivière Rouge. Nous reconnaissons que le nord du Manitoba comprend des terres qui étaient et sont toujours les terres ancestrales des Inuits.

Introduction

Mamàhtawisiwin – Les merveilles de notre héritage – Un cadre politique en matière d'éducation autochtone représente la directive politique provinciale et le cadre conceptuel pour informer et guider le Manitoba sur la voie vers un système d'éducation inclusif pour les Autochtones. Les quatre stratégies complémentaires déterminées pour Mamàhtawisiwin sont :

- favoriser la participation authentique;
- mettre les élèves au centre des préoccupations;
- comprendre les visions du monde, les valeurs, les identités, les traditions et les modes de vie contemporains;
- instaurer un environnement d'apprentissage inclusif et respectueux de la culture.

Des mesures particulières s'alignent sur chacune de ces stratégies qui fournissent des conseils à tous les partenaires et intervenants en éducation en décrivant à quoi pourrait ressembler un système d'éducation inclusif pour les Autochtones dans les milieux éducatifs du Manitoba. Lorsque les conditions décrites dans *Mamàhtawisiwin* qui reflètent un milieu inclusif pour les Autochtones sont réunies dans le milieu d'apprentissage, on observe une amélioration du bien-être, de la réussite scolaire et du rendement scolaire des élèves autochtones.

Afin de soutenir la mise en œuvre de *Mamàhtawisiwin*, deux outils de réflexion, de planification et d'établissement de rapports ont été élaborés et traitent des mesures décrites dans le document. Un outil est destiné à la classe et à l'école et l'autre à la division ou au district scolaire. Ils constituent tous les deux un outil de réflexion et de planification, ainsi qu'un moyen de rendre compte des progrès vers un système d'éducation inclusif pour les Autochtones.

Mamàhtawisiwin – Outil de réflexion, de planification et d'établissement de rapports pour les divisions ou les districts scolaires

Les dirigeants de la division ou du district scolaire – y compris, sans toutefois s'y limiter, les directeurs généraux, les directeurs généraux adjoints et les membres du conseil scolaire – se réuniront pour évaluer les progrès réalisés par leur division et district scolaire en vue d'illustrer une communauté scolaire inclusive. Cette évaluation aidera à définir les domaines prioritaires pour le financement, l'apprentissage professionnel et l'élaboration de politiques, ainsi qu'à fournir un moyen de rendre compte des progrès de la division ou du district scolaire vers un système d'éducation inclusif pour les Autochtones.



Favoriser la participation authentique

- Promouvoir l'aîné, le gardien du savoir et la participation communautaire
- Promouvoir la participation des parents, des grands-parents et de la famille élargie

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
Les aînés et les gardiens du savoir sont rarement visibles aux événements de la division ou du district scolaire et peu de familles autochtones sont présentes. Les protocoles communautaires doivent encore être compris ou suivis.	L'importance de la participation des aînés, des gardiens du savoir et des familles aux événements de la division ou du district scolaire commence à être comprise. Une attention particulière est accordée à la communication avec les aînés et les gardiens du savoir.	L'importance de la participation des aînés, des gardiens du savoir et des familles aux événements de la division ou du district scolaire est comprise, tout comme l'importance des protocoles communautaires. Les aînés et les gardiens du savoir sont souvent des participants, et des tentatives sont faites pour inclure des protocoles communautaires.	Les aînés, les gardiens du savoir et les familles font partie intégrante des événements et des célébrations de la division ou du district scolaire. Les protocoles communautaires sont compris et suivis.
Les budgets n'incluent pas spécifiquement le financement des honoraires des aînés et des gardiens du savoir.	Le financement des honoraires des aînés et des gardiens du savoir est inclus dans les budgets de certains événements spéciaux.	Les budgets comprennent des honoraires pour la participation des aînés et des gardiens du savoir à certains niveaux du système, mais pas à tous.	Les budgets comprennent des honoraires pour la participation des aînés et des gardiens du savoir à tous les niveaux du système.
La communication avec les parents et les familles dans la division ou le district scolaire est sporadique, avec peu d'attention portée à la clarté. Les parents et les familles ne sont pas encore invités à donner leur avis.	La communication avec les parents et les familles est plus régulière et une certaine attention est portée à la clarté. Les parents et les familles sont rarement invités à donner leur avis.	Les parents et les familles reçoivent des communications claires et régulières de la division ou du district scolaire. Ils sont parfois invités à donner leur avis sur certaines questions.	Les parents et les familles reçoivent des communications claires et régulières de la division ou du district scolaire. Les parents et les familles sont régulièrement invités à donner leur avis, qui est pris en compte dans la prise de décision.
La représentation autochtone n'est pas encore évidente dans la direction de la division ou du district scolaire ou au sein du conseil scolaire.	La représentation autochtone au sein de la direction de la division ou du district scolaire ou au sein du conseil scolaire est limitée.	La direction de la division ou du district scolaire du secondaire ou le conseil scolaire comprend une représentation autochtone.	La direction de la division ou du district scolaire du secondaire et le conseil scolaire comprennent tous deux une représentation autochtone.



Mettre les élèves au centre des préoccupations

- Respecter et écouter les élèves
- Appliquer une approche générale du soutien des élèves

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
<p>Bien que la direction de la division ou du district scolaire ait des attentes élevées pour tous les élèves, ce message est rarement articulé.</p> <p>Les idées et les soutiens (financement, possibilités d'apprentissage professionnel) ne sont pas particulièrement axés sur l'importance des attentes élevées et sur la façon dont cela se traduit dans la pratique.</p> <p>Bien que les dirigeants de la division ou du district scolaire accueillent les élèves lorsqu'ils interagissent avec eux, il n'existe aucun mécanisme permettant aux élèves autochtones d'avoir voix au chapitre dans la planification et la prise de décision de la division ou du district scolaire.</p> <p>Bien que l'importance des points de transition (p. ex. entrée à l'école, transition entre les niveaux, transition entre l'école et les options offertes après le départ de l'école) soit comprise, peu de ressources spécifiquement affectées, voire pas du tout, sont disponibles.</p>	<p>La direction de la division ou du district scolaire a des attentes élevées pour tous les élèves, et ce message est parfois véhiculé, souvent verbalement.</p> <p>Les éducateurs ont parfois accès aux idées et aux soutiens (financement, possibilités d'apprentissage professionnel) pour accroître la compréhension de l'importance des attentes élevées.</p> <p>La direction de la division ou du district scolaire accueille les élèves autochtones, et il y a parfois des événements ou des consultations de la division ou du district scolaire qui permettent aux élèves de s'exprimer.</p> <p>L'importance des points de transition (p. ex. entrée à l'école, transition entre les niveaux, transition entre l'école et les options offertes après le départ de l'école) est comprise, et certaines ressources spécifiquement affectées sont disponibles, mais pas pour tous les points de transition.</p>	<p>La direction de la division ou du district scolaire a des attentes élevées pour tous les élèves, et ce message est parfois véhiculé, verbalement et par écrit.</p> <p>Les éducateurs ont accès aux idées et aux soutiens (financement, possibilités d'apprentissage professionnel) sous différentes formes pour accroître la compréhension de l'importance des attentes élevées.</p> <p>La direction de la division ou du district scolaire accueille les élèves autochtones, et il y a régulièrement des événements ou des consultations de la division ou du district scolaire qui permettent aux élèves de s'exprimer.</p> <p>L'importance des points de transition (p. ex. entrée à l'école, transition entre les niveaux, transition entre l'école et les options offertes après le départ de l'école) est comprise, et les ressources spécifiquement affectées sont plus largement disponibles, mais pas pour tous les points de transition.</p>	<p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire ont non seulement des attentes élevées pour tous les élèves, mais ils transmettent aussi clairement et régulièrement ce message en utilisant plusieurs moyens de communication, y compris par l'intermédiaire de la politique de la division ou du district scolaire.</p> <p>Les éducateurs ont accès aux idées et aux soutiens (financement, possibilité d'apprentissage professionnel) pour comprendre de quelle manière la valeur des attentes élevées se traduit dans la pratique.</p> <p>Les modèles de leadership de la division ou du district scolaire sont accueillants pour tous les élèves. Ils veillent à ce que les élèves autochtones aient voix au chapitre dans la planification et la prise de décision de la division ou du district scolaire grâce à des structures et des processus délibérés et systématiques.</p> <p>Des ressources sont spécifiquement affectées pour appliquer les mesures de soutien offertes aux élèves et aux familles aux points de transition critiques (p. ex. entrée à l'école, transition entre les niveaux, transition entre l'école et les options offertes après le départ de l'école). Ces ressources sont régulièrement revues et leur impact évalué.</p>

Comprendre les visions du monde, les valeurs, les identités, les traditions et les modes de vie contemporains



- Enseigner la vraie histoire
- Intégrer les enseignements culturels, les expériences et les langues autochtones

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
<p>Des ressources pour l'apprentissage professionnel concernant la vraie histoire des peuples autochtones et les répercussions des traumatismes intergénérationnels sur les familles et les enfants sont incluses dans les budgets généraux d'apprentissage professionnel, et ne sont pas spécifiquement affectées. Les dirigeants de la division ou du district scolaire ne donnent pas la priorité à leur propre participation.</p> <p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire commencent à exprimer une volonté d'en savoir plus sur leurs propres histoires d'origine et de s'approprier leurs propres préjugés.</p> <p>Aucune ressource précise n'est affectée aux éducateurs pour intégrer les langues autochtones dans les écoles et les salles de classe. La division ou le district scolaire n'a pas encore envisagé l'utilisation des langues autochtones dans ses communications.</p> <p>Bien que les aînés et les gardiens du savoir puissent assister à des événements de la division ou du district scolaire, on leur demande rarement de transmettre leurs enseignements.</p>	<p>Les ressources pour l'apprentissage professionnel concernant la vraie histoire des peuples autochtones et les répercussions des traumatismes intergénérationnels sur les familles et les enfants sont incluses dans les budgets généraux d'apprentissage professionnel, et ne sont pas spécifiquement affectées, sauf dans le cas d'événements spéciaux. Les dirigeants de la division ou du district scolaire participent à certaines de ces occasions d'apprentissage.</p> <p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire profitent d'occasions pour en savoir plus sur leurs propres histoires d'origine et s'approprier leurs propres préjugés.</p> <p>Des ressources précises sont parfois fournies aux éducateurs pour intégrer les langues autochtones dans les écoles et les salles de classe. La division ou le district scolaire envisage l'utilisation des langues autochtones dans ses communications.</p> <p>Les aînés et les gardiens du savoir assistent régulièrement aux événements de la division ou du district scolaire et sont invités à transmettre leurs enseignements.</p>	<p>Des ressources sont affectées à l'apprentissage professionnel de tous les éducateurs concernant la vraie histoire des peuples autochtones et les répercussions des traumatismes intergénérationnels sur les familles et les enfants. Les chefs de la division ou du district scolaire donnent parfois l'exemple de la participation à ces occasions d'apprentissage.</p> <p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire recherchent des occasions d'en savoir plus sur leurs propres histoires d'origine et de s'approprier leurs propres préjugés et y participent, et font part de la manière dont cela les touche.</p> <p>Des ressources sont mises à la disposition des éducateurs afin que les langues autochtones soient présentes dans les écoles et les salles de classe. La division ou le district scolaire commence à utiliser les langues autochtones dans ses communications avec les familles et la communauté.</p> <p>Les aînés et les gardiens du savoir transmettent régulièrement leurs enseignements lors d'événements de la division ou du district scolaire.</p>	<p>Des ressources sont affectées à l'apprentissage professionnel de tous les éducateurs concernant la vraie histoire des peuples autochtones et les répercussions des traumatismes intergénérationnels sur les familles et les enfants. Les dirigeants de la division ou du district scolaire donnent l'exemple de la participation à bon nombre de ces occasions d'apprentissage.</p> <p>Non seulement les dirigeants de la division ou du district scolaire comprennent leurs propres histoires d'origine et s'approprient leurs propres préjugés, mais ils les modélisent également par leurs paroles et leurs actions.</p> <p>Des ressources sont mises à la disposition des éducateurs afin que les langues autochtones puissent être présentes dans les écoles et les salles de classe. Les modèles de la division ou du district scolaire utilisent les langues autochtones dans la communication avec les familles et la communauté.</p> <p>Les aînés et les gardiens du savoir transmettent leurs enseignements lors de tous les événements de la division ou du district scolaire. Les dirigeants de la division ou du district scolaire connaissent les connaissances que possèdent les aînés et les aînés savent ce qu'on attend d'eux.</p>



Instaurer un environnement d'apprentissage inclusif et respectueux de la culture

- Respecter les visions du monde, les valeurs, les identités et les traditions
- Valoriser et célébrer les différences

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
<p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire n'ont pas encore saisi l'occasion de s'informer sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dans leur division/district scolaire. Ils ne savent peut-être pas qui ils sont.</p> <p>Aucune ressource précise n'est affectée aux éducateurs pour s'informer sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dans leur communauté scolaire.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones ne se reflètent pas encore dans les communications écrites ou verbales avec les familles et la communauté. Des avis d'événements autochtones peuvent figurer sur le site Web de la division ou du district scolaire, mais de façon sporadique.</p> <p>L'environnement physique des bâtiments de la division ou du district scolaire peut refléter une partie de la diversité des communautés dans la division ou le district, mais le reflet des cultures autochtones est rare.</p>	<p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire profitent de certaines occasions pour s'informer sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dont la présence est connue dans leur division/district scolaire.</p> <p>Des ressources sont affectées aux éducateurs pour s'informer sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dans leur communauté scolaire. Ces derniers sont souvent financés en tant qu'événements spéciaux.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones se reflètent parfois dans les communications écrites ou verbales avec les familles et la communauté. Les avis d'événements autochtones apparaissent souvent sur le site Web de la division ou du district scolaire.</p> <p>L'environnement physique des bâtiments de la division ou du district scolaire reflète la diversité des communautés dans la division ou le district scolaire, et une certaine attention est accordée à l'inclusion des cultures autochtones.</p>	<p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire profitent continuellement d'occasions pour s'informer sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dont la présence est connue dans leur division/district scolaire.</p> <p>Les ressources sont affectées soit par division soit dans les budgets des écoles pour fournir un apprentissage professionnel à tous les éducateurs sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dans leur communauté scolaire.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones se reflètent souvent dans les communications écrites ou verbales avec les familles et la communauté. Dans la pratique, les avis d'événements communautaires autochtones sont affichés sur le site Web de la division ou du district scolaire.</p> <p>L'environnement physique des bâtiments de la division ou du district scolaire reflète la diversité des communautés dans la division ou le district scolaire. Une attention régulière et délibérée est accordée à l'inclusion des cultures autochtones.</p>	<p>Les dirigeants de la division ou du district scolaire continuent de s'informer, de diverses façons, sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dont la présence est connue dans leur division/district, et les priorisent, tout en comprenant et en valorisant leur diversité.</p> <p>Les ressources sont affectées par division et dans les budgets des écoles pour offrir un apprentissage professionnel à tous les éducateurs et assistants pédagogiques sur les visions du monde, les valeurs et les traditions des peuples autochtones dans leur communauté scolaire.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones se reflètent dans les communications écrites et verbales avec les familles et la communauté. Les événements communautaires autochtones sont mis en évidence sur le site Web de la division ou du district scolaire.</p> <p>L'environnement physique des bâtiments de la division ou du district scolaire reflète la diversité des communautés dans la division ou le district scolaire. Les cultures autochtones sont mises à l'honneur.</p>



Favoriser la participation authentique

- Promouvoir l'aîné, le gardien du savoir et la participation communautaire
- Promouvoir la participation des parents, des grands-parents et de la famille élargie

Réflexions

Promouvoir l'aîné, le gardien du savoir et la participation communautaire

Promouvoir la participation des parents, des grands-parents et de la famille élargie

Mettre les élèves au centre des préoccupations

- Respecter et écouter les élèves
- Appliquer une approche générale du soutien des élèves



Réflexions

Respecter et écouter les élèves

Appliquer une approche générale du soutien des élèves

Comprendre les visions du monde, les valeurs, les identités, les traditions et les modes de vie contemporains



- Enseigner la vraie histoire
- Intégrer les enseignements culturels, les expériences et les langues autochtones

Réflexions

Enseigner la vraie histoire

Intégrer les enseignements culturels, les expériences
et les langues autochtones

Instaurer un environnement d'apprentissage inclusif et respectueux de la culture

- Respecter les visions du monde, les valeurs, les identités et les traditions
- Valoriser et célébrer les différences



Réflexions

Respecter les visions du monde, les valeurs, les identités et les traditions	Valoriser et célébrer les différences

Mamàhtawisiwin – Outil de réflexion, de planification et d'établissement de rapports pour les écoles

Le personnel de l'école, y compris les enseignants, la direction de l'école et les personnes occupant des rôles de soutien, ainsi que les aînés et les gardiens du savoir, les élèves et les membres de la communauté évalueront les progrès réalisés par leur école pour incarner une communauté scolaire inclusive. Cela peut se faire en petits groupes ou en tant qu'équipe complète. L'outil offre une occasion de réflexion et de discussion, ce qui aide également les écoles à définir les domaines prioritaires pour l'apprentissage professionnel. De plus, l'outil fournit un cadre permettant de rendre compte des progrès de l'école vers une communauté scolaire inclusive pour les Autochtones.

Exemple de processus de réflexion pour les écoles

- Une introduction à *Mamàhtawisiwin* est remise au personnel, peut-être lors de la première réunion du personnel de l'année.
- Le personnel prend quelques minutes pour déterminer ce qui est actuellement en place en vue de soutenir une communauté scolaire inclusive pour les Autochtones.
- Le personnel reçoit le lien vers le document *Mamàhtawisiwin* et vers l'outil scolaire.

- Les membres du personnel sont invités à réfléchir sur l'outil dans le contexte de leur propre pratique.
- Une ou plusieurs séances sont organisées avec les élèves, au cours desquelles ils peuvent réfléchir sur des aspects qui les concernent.
- Lors d'une réunion du personnel ou d'une journée d'apprentissage professionnel, le personnel, les aînés et les membres de la communauté sont répartis en petits groupes pour échanger leurs réflexions sur les progrès de l'école dans chacun des quatre domaines stratégiques complémentaires.
- Après avoir communiqué leurs points de vue, une discussion constructive se concentrera sur les opinions divergentes et pourquoi elles pourraient exister.
- Les discussions devraient également déterminer les domaines de force et les domaines dans lesquels une plus grande croissance est souhaitable. Dans ce dernier cas, des possibilités d'apprentissage professionnel peuvent être justifiées.
- Le processus de réflexion doit être répété plus tard durant l'année scolaire pour réfléchir et célébrer les domaines de progrès et pour définir les priorités pour une croissance continue.

Les outils sont destinés à être utilisés de manière positive pour soutenir la réflexion individuelle et de groupe et célébrer les progrès vers un système d'éducation inclusif pour les Autochtones qui favorisera la réussite des élèves autochtones.



Favoriser la participation authentique

- Promouvoir l'aîné, le gardien du savoir et la participation communautaire
- Promouvoir la participation des parents, des grands-parents et de la famille élargie

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
<p>Malgré des tentatives de prise de contact, la mobilisation des aînés et des gardiens du savoir est limitée. Bien souvent, ils ne se sentent pas à l'aise lorsqu'ils viennent à l'école.</p>	<p>La mobilisation des aînés et des gardiens du savoir est évidente lors d'événements scolaires et parfois en classe. Ils ne se sentent peut-être pas à l'aise à l'école, mais on cherche davantage à les solliciter.</p>	<p>La mobilisation des aînés et des gardiens du savoir est toujours évidente lors d'événements scolaires et fréquemment en classe, mais généralement uniquement dans la petite enfance. Ils se sentent plus à l'aise à l'école, mais ils ne savent pas toujours exactement ce qu'on attend d'eux.</p>	<p>La mobilisation des aînés et des gardiens du savoir est un événement attendu et fréquent dans les salles de classe à tous les niveaux. Ils se sentent à l'aise dans l'école. Les éducateurs connaissent les connaissances que possèdent les aînés et les aînés savent ce qu'on attend d'eux.</p>
<p>Bien que certains liens soient établis avec des parents autochtones, ils sont sporadiques et non systématiques. Les parents autochtones ne participent pas aux conseils de parents et il n'y a pas de structure équivalente ou une autre structure.</p>	<p>Il y a plus de preuves de la participation des parents que de la participation des membres de la famille élargie. Les parents autochtones ont une voix au sein des conseils de parents. Il n'y a pas de structure équivalente ou une autre structure.</p>	<p>La participation des familles, ainsi que des membres de la famille élargie, est facilement visible. Les parents autochtones ont une voix au sein des conseils de parents, bien qu'il n'y ait pas de structure équivalente ou une autre structure.</p>	<p>La participation des familles, y compris les membres de la famille élargie, est très visible et on considère qu'elle fait partie du tissu de l'école, y compris dans le cadre des activités d'apprentissage quotidiennes. Les parents autochtones font partie intégrante des conseils de parents ou disposent d'une structure équivalente pour faire entendre leur voix.</p>
<p>Certains reconnaissent que la participation des familles, des aînés, des gardiens du savoir et des membres de la communauté est bénéfique, mais beaucoup ne voient pas encore ces avantages.</p>	<p>Bien que l'on reconnaisse de plus en plus les avantages de faire participer les familles, les aînés, les gardiens du savoir et les membres de la communauté, certains ne voient pas encore ces avantages.</p>	<p>On reconnaît largement l'importance de la participation des familles, des aînés, des gardiens du savoir et des membres de la communauté.</p>	<p>L'importance des familles, des aînés, des gardiens du savoir et des membres de la communauté est incontestable.</p>
<p>Bien que quelques efforts soient déployés pour savoir comment mobiliser les aînés, les gardiens du savoir, les familles et les membres de la communauté, ceux-ci sont peu fréquents.</p>	<p>Bien que des efforts soient déployés pour apprendre à mobiliser les aînés, les gardiens du savoir, les familles et les membres de la communauté, ceux-ci demeurent sporadiques.</p>	<p>Une attention continue est accordée à la façon de savoir mobiliser les aînés, les gardiens du savoir et les familles, y compris les membres de la famille élargie et les membres de la communauté.</p>	<p>Une attention particulière est accordée à la façon de savoir continuellement mobiliser les aînés, les gardiens du savoir et les familles, y compris les membres de la famille élargie et les membres de la communauté.</p>

Mettre les élèves au centre des préoccupations



- Respecter et écouter les élèves
- Appliquer une approche générale du soutien des élèves

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
Bien que les élèves soient traités avec respect, ils ont peu d'occasions de démontrer les expériences qu'ils ont vécues, leurs connaissances, leurs dons et leurs forces. Ils ne se voient pas reflétés dans l'environnement scolaire.	Les élèves sont traités avec respect et il existe des occasions, généralement dans des disciplines d'apprentissage complémentaires, pour eux de démontrer les expériences qu'ils ont vécues, leurs connaissances, leurs dons et leurs forces. Ils se voient parfois reflétés dans l'environnement scolaire.	Les élèves sont traités avec respect, et il existe des occasions, y compris dans les disciplines d'apprentissages principales, pour eux de démontrer les expériences qu'ils ont vécues, leurs connaissances, leurs dons et leurs forces. Ils se voient reflétés dans leur environnement scolaire.	Les élèves sont traités avec respect et sont célébrés et valorisés pour leur identité individuelle et collective, qui se reflète dans leur environnement scolaire. Ils ont des occasions régulières et multiples de démontrer les expériences qu'ils ont vécues, leurs connaissances, leurs dons et leurs forces.
Les élèves ont rarement, voire jamais, leur mot à dire sur le rythme de leur apprentissage et le choix de la modalité d'apprentissage.	Les élèves ont parfois leur mot à dire sur le rythme de leur apprentissage et le choix de la modalité d'apprentissage, mais rarement dans les disciplines d'apprentissage principales.	Les élèves ont souvent leur mot à dire sur le rythme de leur apprentissage et le choix de la modalité d'apprentissage, y compris dans certaines disciplines d'apprentissage principales.	Les élèves ont des occasions régulières et multiples de contribuer au rythme de leur apprentissage et au choix de la modalité d'apprentissage, y compris dans les disciplines d'apprentissage principales.
Les élèves ont peu ou pas d'occasions de faire entendre leur voix concernant leur environnement scolaire ou leur expérience d'apprentissage. Ils peuvent ne pas se sentir inclus ou sur un pied d'égalité par rapport aux autres.	Bien que les élèves aient quelques occasions de faire entendre leur voix concernant leur environnement scolaire, ces dernières ne sont pas encore fréquentes ou systématiques. Ils peuvent ne pas encore se sentir inclus ou sur un pied d'égalité par rapport aux autres.	Les élèves ont la possibilité de faire entendre leur voix concernant leur environnement scolaire. Bien que ces possibilités soient plus fréquentes, elles ne se font pas encore à l'échelle du système. Ils se sentent inclus dans leur école et sur un pied d'égalité par rapport aux autres.	Les élèves ont des occasions régulières, multiples et à l'échelle du système de bien faire entendre leur voix concernant leur environnement scolaire. Ils se sentent inclus et sur un pied d'égalité par rapport aux autres, et estiment faire partie intégrante de leur école.
Les élèves peuvent ne pas encore se sentir à l'aise ou en sécurité pour demander de l'aide, bien que certains soutiens soient disponibles et accessibles. Ils n'incluent pas encore de soutiens adaptés à la culture.	Les élèves se sentent plus à l'aise pour demander de l'aide. Bien que divers soutiens soient disponibles et accessibles, ils n'incluent pas encore de soutiens adaptés à la culture.	La plupart des élèves se sentent à l'aise pour demander de l'aide. Divers soutiens, y compris certains soutiens adaptés à la culture, sont disponibles et accessibles.	Les élèves se sentent à l'aise pour demander de l'aide. Une variété de soutiens, y compris de multiples soutiens adaptés à la culture, sont disponibles et accessibles.

Comprendre les visions du monde, les valeurs, les identités, les traditions et les modes de vie contemporains



- Enseigner la vraie histoire
- Intégrer les enseignements culturels, les expériences et les langues autochtones

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
Les éducateurs commencent à exprimer une volonté d'en savoir plus sur leurs propres préjugés et sur les répercussions des événements historiques et des traumatismes intergénérationnels sur les personnes, les familles et les communautés autochtones.	Les éducateurs profitent d'occasions pour en savoir plus sur leurs propres préjugés et sur les répercussions des événements historiques et des traumatismes intergénérationnels sur les personnes, les familles et les communautés autochtones.	Les éducateurs recherchent des occasions d'en savoir plus sur leurs propres préjugés et histoires d'origine, et y participent, ainsi que sur les répercussions des événements historiques et des traumatismes intergénérationnels sur les personnes, les familles et les communautés autochtones.	Les éducateurs s'engagent à poursuivre leur apprentissage et leur réflexion, et à participer à l'apprentissage des facteurs qui entraînent des répercussions sur les personnes, les familles et les communautés autochtones.
Les élèves profitent rarement d'occasions d'apprentissage pour discuter des questions ci-dessus.	Les éducateurs commencent à inclure des possibilités d'apprentissage pour que les élèves discutent des questions ci-dessus.	Des possibilités d'apprentissage sont offertes aux élèves pour discuter des questions ci-dessus.	De multiples possibilités d'apprentissage sont offertes aux élèves pour aborder les questions ci-dessus et en discuter. Cela fait partie de l'apprentissage quotidien.
Les possibilités d'apprentissage pour les élèves n'incluent pas encore l'apprentissage basé sur le lieu ou sur la terre, l'apprentissage multisensoriel ou les possibilités d'apprendre une langue autochtone.	Les possibilités d'apprentissage pour les élèves comprennent parfois un apprentissage basé sur le lieu ou sur la terre, ou un apprentissage multisensoriel. L'apprentissage des langues autochtones n'est pas encore proposé.	Bien que les possibilités d'apprentissage pour les élèves incluent régulièrement un apprentissage basé sur le lieu ou sur la terre et un apprentissage multisensoriel, ces dernières ont tendance à se faire dans les cours d'arts du langage ou d'études sociales. L'apprentissage des langues autochtones, y compris le matériel d'apprentissage bilingue, est en cours d'introduction.	Les possibilités d'apprentissage pour les élèves comprennent régulièrement un apprentissage basé sur le lieu ou sur la terre et un apprentissage multisensoriel dans toutes les disciplines d'apprentissage. L'apprentissage des langues autochtones, y compris le matériel d'apprentissage bilingue, est omniprésent.
La communication avec les familles se fait dans la langue principale de l'école.	La communication avec les familles continue de se faire dans la langue principale de l'école, mais d'autres langues sont reconnues.	On observe quelques tentatives d'utiliser les langues autochtones dans la communication avec les familles.	Les langues autochtones sont régulièrement utilisées dans la communication avec les familles.



Instaurer un environnement d'apprentissage inclusif et respectueux de la culture

- Respecter les visions du monde, les valeurs, les identités et les traditions
- Valoriser et célébrer les différences

Exploration	Situation émergente	Évolution	Intégration
<p>Les activités et les possibilités d'apprentissage à l'école ou en classe n'incluent pas encore les visions du monde, les valeurs, les pratiques culturelles ou les activités centrées sur la famille des Autochtones qui sont basées sur des protocoles ou des pratiques communautaires.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones ne sont pas encore comprises ou reflétées dans la communication avec les familles et la communauté.</p> <p>Les éducateurs ne connaissent pas les pratiques ou protocoles communautaires autochtones ou peuvent être réticents à les inclure ou à refléter les valeurs communautaires autochtones.</p> <p>L'école ou les salles de classe ne reflètent pas encore les cultures autochtones, et les élèves et les familles ne transmettent pas encore leurs traditions ou leurs pratiques culturelles.</p>	<p>Bien que les activités et les possibilités d'apprentissage à l'école ou en classe incluent parfois des visions du monde autochtones, des pratiques culturelles ou des activités centrées sur la famille et basées sur des protocoles ou des pratiques communautaires, elles ont tendance à se dérouler lors d'événements spéciaux. Elles peuvent ne pas reconnaître la diversité des peuples et des cultures autochtones.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones se reflètent rarement dans les communications avec les familles ou la communauté.</p> <p>Bien que les éducateurs ne sachent pas encore comment inclure les pratiques ou les protocoles communautaires autochtones ou comment refléter les valeurs communautaires autochtones, ils expriment une volonté d'apprendre.</p> <p>L'école ou les salles de classe ne sont pas encore perçues comme des espaces respectueux de la culture par les élèves et les familles. Les élèves et les familles hésitent à transmettre leurs traditions ou leurs pratiques culturelles.</p>	<p>Les activités et les possibilités d'apprentissage à l'école ou en classe incluent régulièrement les visions du monde, les pratiques culturelles ou les activités centrées sur la famille des Autochtones qui sont basées sur des protocoles ou des pratiques communautaires. La diversité des peuples et des cultures autochtones est reconnue.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones sont évidentes dans les communications avec les familles et la communauté.</p> <p>Les éducateurs s'engagent à se renseigner sur les pratiques et les protocoles communautaires autochtones et à savoir comment refléter les valeurs communautaires.</p> <p>L'école ou les salles de classe sont généralement considérées comme des espaces respectueux de la culture par les élèves et les familles. Les élèves et les familles transmettent leurs traditions et leurs pratiques culturelles lorsqu'ils y sont invités.</p>	<p>Les activités à l'école ou en classe et les activités d'apprentissage quotidien incluent les visions du monde, les pratiques culturelles et les activités centrées sur la famille des Autochtones qui sont basées sur des protocoles ou des pratiques communautaires. La diversité des peuples et des cultures autochtones est reconnue et célébrée.</p> <p>Les valeurs des communautés autochtones se reflètent dans toutes les communications avec les familles et la communauté.</p> <p>Les éducateurs s'engagent à se renseigner continuellement sur les pratiques et les protocoles communautaires autochtones et à savoir comment refléter les valeurs communautaires.</p> <p>L'école ou les salles de classe sont des espaces respectueux de la culture pour tous. Les élèves et les familles qui transmettent leurs traditions et leurs pratiques culturelles (c'est-à-dire « la façon dont nous faisons les choses ici ») font partie intégrante de la culture scolaire.</p>

Favoriser la participation authentique

- Promouvoir l'aîné, le gardien du savoir et la participation communautaire
- Promouvoir la participation des parents, des grands-parents et de la famille élargie



Réflexions

Promouvoir l'aîné, le gardien du savoir et la participation communautaire

Promouvoir la participation des parents, des grands-parents et de la famille élargie

Mettre les élèves au centre des préoccupations

- Respecter et écouter les élèves
- Appliquer une approche générale du soutien des élèves



Réflexions

Respecter et écouter les élèves	Appliquer une approche générale du soutien des élèves

**Comprendre les visions du monde, les valeurs, les identités,
les traditions et les modes de vie contemporains**



- Enseigner la vraie histoire
- Intégrer les enseignements culturels, les expériences et les langues autochtones



Réflexions

Enseigner la vraie histoire	Intégrer les enseignements culturels, les expériences et les langues autochtones

Instaurer un environnement d'apprentissage inclusif et respectueux de la culture

- Respecter les visions du monde, les valeurs, les identités et les traditions
- Valoriser et célébrer les différences



Réflexions

Respecter les visions du monde, les valeurs, les identités et les traditions	Valoriser et célébrer les différences
